

တရွှေ.တလျှေး ကဝါ <t-ywei' t-lya:> 蠕动地: ~ ပြုတသန: သူးလျှေးလျှေးလေသည်။ 缓慢地穿行而过。

တရွှေ.ရွှေ ကဝါ <t-ywei' ywei:> 慢慢, 缓慢: ခေတ်ကာလ ~ ပြောင်းလာ၏။ 时代在逐渐变化。

တရွှေ:သား နဲ့ <t-ywei: dha:> 一点儿, 丝毫: တို့နဲ့ထို့ ~ မူမလျှော့ဘူး။ 互不让步。

တရွှေတံ့ ကဝါ <d-yut hswe:> 拖着拉着走, 拖拽在地上: ကဲ့စားစေးလမ်းမှာဂေါ်ပြားကို ~ သူးတယ်။ 拖着铁锹在柏油马路上走。

တရွှေတံ့တိုက် ကဝါ <d-yut tait> 使劲拖曳, 硬拖着: ~ အဲယူလာသည်။ 硬拖来。/ လမ်းသူးတာကောင်းကောင်းသူးပါ။ ~ မလျှောက်နဲ့။ 好好走路, 别拖着地走。

တရွှေတံ့တသီ ကဝါ <d-yut t-thi> = တရွှေတံ့တိုက်

တရွှေတံ့သီ ကဝါ <d-yut thi> = တရွှေတံ့တိုက်

တရှားသီး နဲ့ <t-sha: dhi:> = သီး၍

တရို့ ပါ <t-shi'> (罕)一样地, 象……一样

တရှားထိုး ကဝါ <t-shu: do:> 莽撞, 鲁莽, 粗野: သူ့ညီက ~ လုပ်တတ်တယ်။ 他弟弟很莽撞。/ ဇော် ~ ဇော်မှုးတိုက်တယ်။ 风猛烈地刮着。/ မို့လှုပ်လှုပ်လိုက်ရင် ~ ချဉ်ပဲ့။ 这个人干什么都莽莽撞撞的。

တရှားရှားဗူး ဒေဝါ <t-shu: shu:> (气)呼呼, 嘶拉嘶拉(吃辣椒时因辣发出的吸气声): ~ နဲ့ဒေါ်ဖြစ်နေတယ်။ 气呼呼的。/ ပြုပိသီးပိုလွှားလို ~ ဖြစ်နေတယ်။ 辣椒很辣, 辣得嘶拉嘶拉直吸气。

တရှားရှားဗူး မာဝါ <t-she: she:> (油煎食品声)吱啦吱啦: ~ ကြော်နေတာဝါကြော်လား (油锅)吱啦啦地响, 是在煎鲤鱼吗?

တရှိုက်မက်မက် ကဝါ <t-shait met met> 痛苦地(思念): ~ တသက်သက်ပြင်း၊ တလျှောင်တည်း။ 一直在隐隐约约地痛苦地思念着。

တရောင်ရောင် ကဝါ <t-shaun shaun> 病病歪歪, 病恹恹: သူမအိမာ့သာနဲ့ ~ ဖြစ်နေတာထဲးလရှိပြီ။ 他病恹恹的已经有三个月了。

တရှုံး နဲ့ <t-shin:> (能套车、套犁用的)一对牛: နဲ့ ~ 一对黄牛 / နဲ့ ~ 一对水牛

တရှုံး ပါ <t-shi:> = တရို့

တရှိုနှိုး ကဝါ <t-shein do:> 连续不断, 飞速: ကုန်စွေးများ ~ ကျေဆင်းလာသည်။ 物价猛跌。

တရှိုနှိုး ကဝါ <t-shein shein> = တရှုံးဖြုံး

တရှုံးပုံံ ကဝါ <t-shat shat> 卡嚓卡嚓地(推头): ဝက်ကတ် ကျေးသံ ~ သာကြားရသည်။ 只听见推子卡嚓卡嚓的响。

တရှုံးပုံံ ကဝါ <t-shout shout> (哭声)抽抽搭搭,(喝烫饮料声)啧啧: ~ ပိုင်သည်။ 抽泣着。/ ခေါ်စွဲပူးပူး ~ သောက် နေတယ်။ 嘴嘘地喝着开水。

တရှုံးရှိုး ကဝါ <t-shwi shwi> 鸣鸣: ဝါးလုံးခေါင်းထဲလေတိုး၌ ~ ပြုပိနေသည်။ 风吹进竹筒鸣鸣作响。

တရှုံးရွှေ့ပုံံ ကဝါ <t-shut shut> 形容次数多: ဝေး ~ သူးသည်။ 老拉肚子。/ ပြုလုံး ~ ထွက်သည်။ 不断流脓。/ နှုံး ~ ထွက်သည်။ 老流鼻涕。

တရှုံးရွှေ့မြေ့မြေ့ ကဝါ <t-shun: shun:> 劈劈啪啪, 剧响: သူသည်ပိုးလုံး ~ ပြင်းရော်ခန်းထဲသို့ဝင်လာသည်။ 他穿着缎子筒裙噼噼啪啪地走进客厅。/ အကြမ်းရှိုးမြေ့မြေ့ 用藤条劈劈啪啪抽打的声音

တလကိုးသီတင်း နဲ့ <t-la' ko: dh-din:> 一两个月: ~ နဲ့သူးသည်။ 住了一两个月。

တလကြမ်း ကဝါ <t-l-gyan:> = တရာကြမ်း

တလပေါ် ကဝါ <t-l-zat> = တရပ်

တလတွေး ကဝါ <t-l-dun:> = တရာတွေး

တလန္တား ကဝါ <t-l-hnan:> = တရား။

တလပါ နဲ့ <t-l-ba> 大铲子

တလပူ ကဝါ <d-l-bu> 火烧火燎, 焦灼

တလပေး ကဝါ <d-l-bei> = တရပေး

တလပဲ နဲ့ <d-l-be:> 【植】菜豆, 豇豆, 眉豆 Vigan catiang, sinensis Vigna catiang typica; Phaseolus Vulgaris

တလပတ် ကဝါ <d-l-bat> = တရပတ်

တလပိုး ကဝါ <d-l-bein:> = တရာပိုး

တလပြင်း ကဝါ <d-l-byin:> 猛烈, 强烈, 激烈

တလပုတ် နဲ့ <t-i-bout> = ဝရဘတ်

တလမန်းကြုံး ကဝါ <d-l-man: gyan:> = တရာကြုံး

တလသောသေတလသန်းဆန်း ကဝါ <t-la' thei dhei t-la' hsan: zan:> 一月 复一月: သူးလည်ယင်လဲပြုပြန်လာနော် ~ လည်မင်္ဂလာနဲ့။ 快去快回, 别玩个没完。

တလဟာ ကဝါ <d-l ha> = တရဟာ

တလဓဟာ ကဝါ <d-l-haw:> = တရဓဟာ

တလဟယ်း ကဝါ <d-l-hin:> 无阻碍地, 空白地

တလဘာစီ ကဝါ <t-la si> (监狱中)搜身: ထောင်ထဲရောက်ရောက်ချင်း တကိုယ်ထဲးအနဲ့အပ် ~ ခံရသည်။ 到监狱全身马上被搜了一遍。

တလေား နဲ့ <t-la:> ①(装贝叶书、折页书、葵叶等的)匣子, 木匣 ②棺材 ③水管

တလေား နဲ့ <t-lu> 杰出的人才, 举世无双者: ပြုပြန်ချုပ်ပဲ့။ 举世无双的。

တလေား ကဝါ <t-lu sha:> 无比, 天下无双

တလေား ကဝါ <t-lu lu> 飘扬着; 向上伸展着; 裹裹地, 附着地 ဧ ~ ခေါ်တယ်။ 磷烟弥漫。/ အည် ~ တက်နေတယ်။ 朝气蓬勃。/ အည် ~ ဖွံ့ဖြိုးတယ်။ 旗帜迎风招展。/ အည် ~ ပို့ဗော်ဆောင် ~ တက်နေတယ်။ 烟烟袅袅。

တလေား ကဝါ <t-lu lu> 旗飘扬: ဖွံ့ဖြိုးတယ်။ 旗帜迎风招展。/ အည် ~ တက်နေတယ်။ 烟烟袅袅。

တလေား ကဝါ <t-lei t-lei> 轮转反侧: လျှော့လျော့တယ်။ 亂滚。

တလေား ကဝါ <t-lei t-lei le> 轮转反侧: လျှော့လျော့တယ်။ 亂滚。

တလေား ကဝါ <t-lei t-kha> 有时候: တလေားတော်။ 有时。